



SEÑALIZADOR ACÚSTICO DE INCENDIO

SPP-100

SPP-101

Manual de instalación



spp-100_es 06/15

SATEL sp. z o.o.
ul. Budowlanych 66
80-298 Gdańsk
POLONIA
tel. + 48 58 320 94 00
www.satel.eu

El señalizador acústico SPP-100 / SPP-101 cumple con las exigencias de legislación de la Unión Europea:

CPD 89/106/CEE referida a los productos de construcción;

EMC 2004/108/CE referida a la compatibilidad electromagnética;

La unidad de Certificación CNBOP-PIB en Józefów emitió la Declaración de Conformidad núm. 1438/CPD/0343 para el señalizador acústico tipo SPP-100 / SPP-101, para confirmar su cumplimiento de los requerimientos de la normativa PN-EN 54-3:2003 + PN-EN 54-3:2003/A2:2007.

Pueden consultar la declaración de conformidad en www.satel.eu



1438

SATEL Sp. z o.o. • ul. Franciszka Schuberta 79 • 80-172 Gdańsk • POLONIA

13

1438/CPD/0343

EN 54-3

Señalizador acústico SPP-100 (tipo A), SPP-101 (tipo B)

Aplicación – seguridad contra incendios.

Especificación técnica – consultar el presente manual.

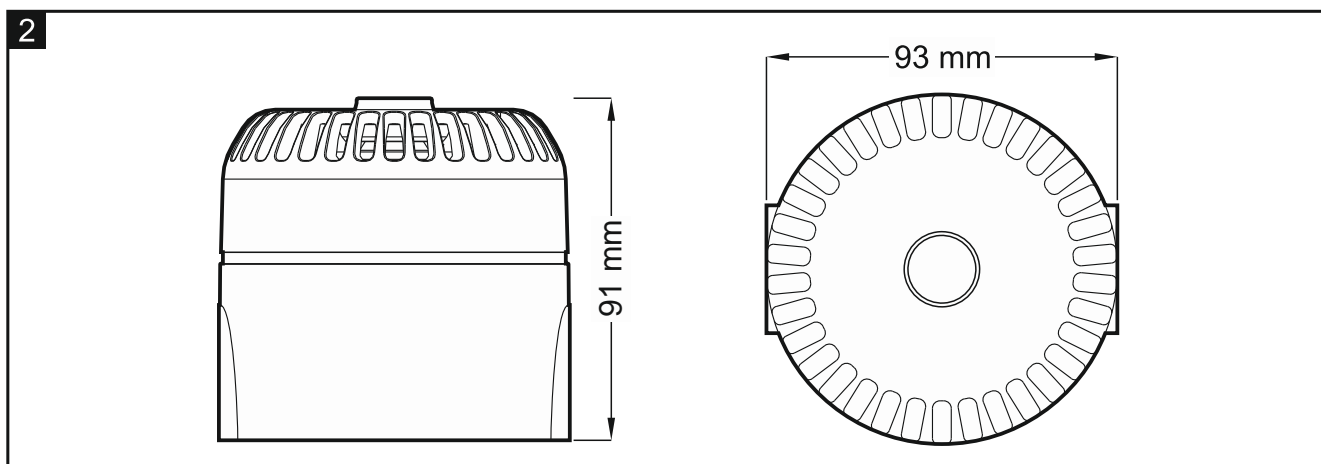
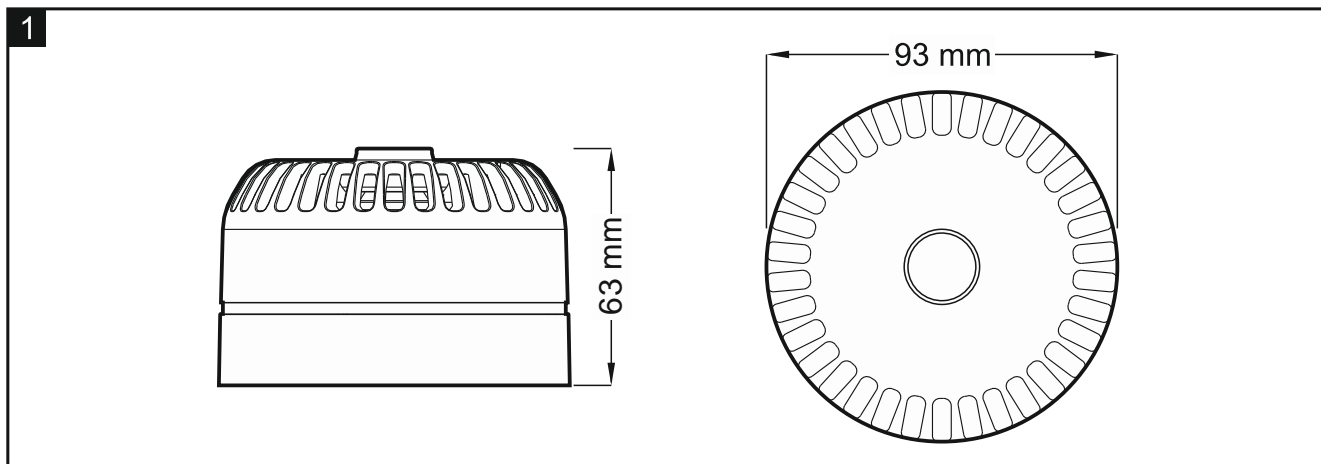
El presente manual cubre los siguientes dispositivos:

SPP-100 - señalizador acústico con base baja (fig. 1);

SPP-101 - señalizador acústico con base alta (fig. 2).

El señalizador de alarma de incendio ha sido diseñada para avisar sobre la detección de un inicio del incendio mediante las señales acústicas. Está diseñada para ser usada en conjunto con las centrales de detección de incendio CSP-104, CSP-108, CSP-204 y CSP-208.

Antes de proceder a la instalación es necesario familiarizarse con el presente manual para evitar errores que pueden resultar en un mal funcionamiento o incluso dañar el dispositivo. Este manual contiene directrices para la instalación de los señalizadores y su conexión con central de detección de incendio.



1. Propiedades

- Señalización acústica generada mediante un transductor piezoeléctrico.
- 32 tonos seleccionables.
- Nivel de volumen seleccionable.

2. Funcionamiento

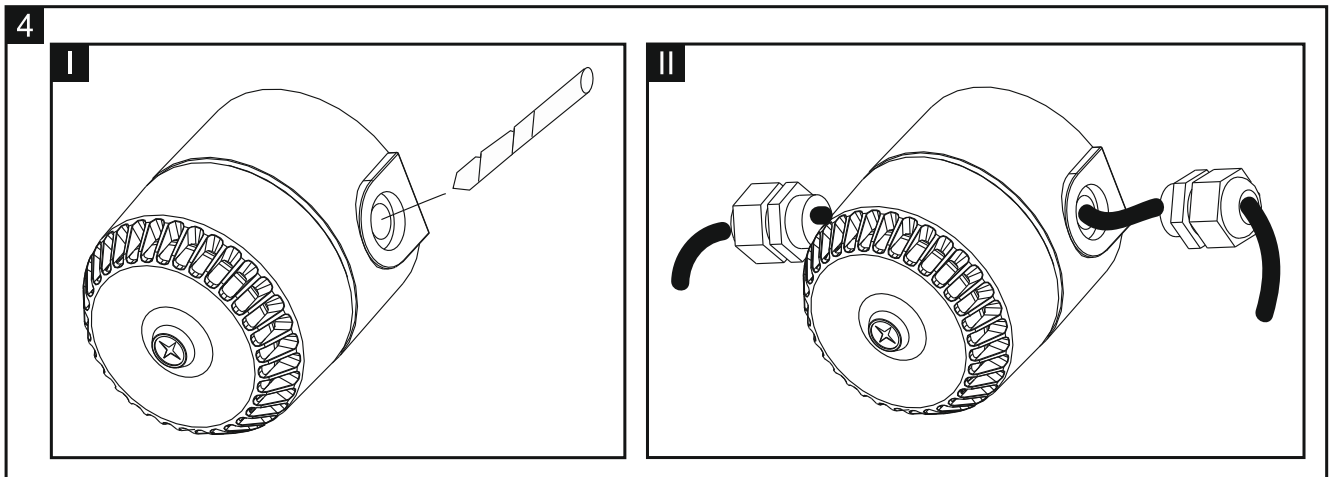
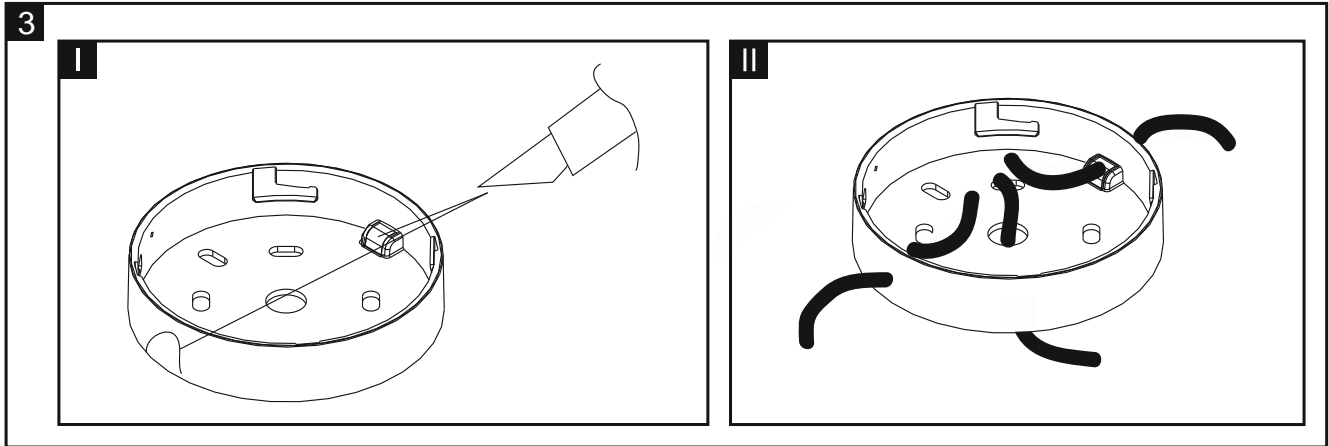
Tras aplicar la tensión de alimentación a los contactos convenientes, se activará la señalización acústica. El tono generado depende de los ajustes de los interruptores tipo DIP-switch.

3. Instalación

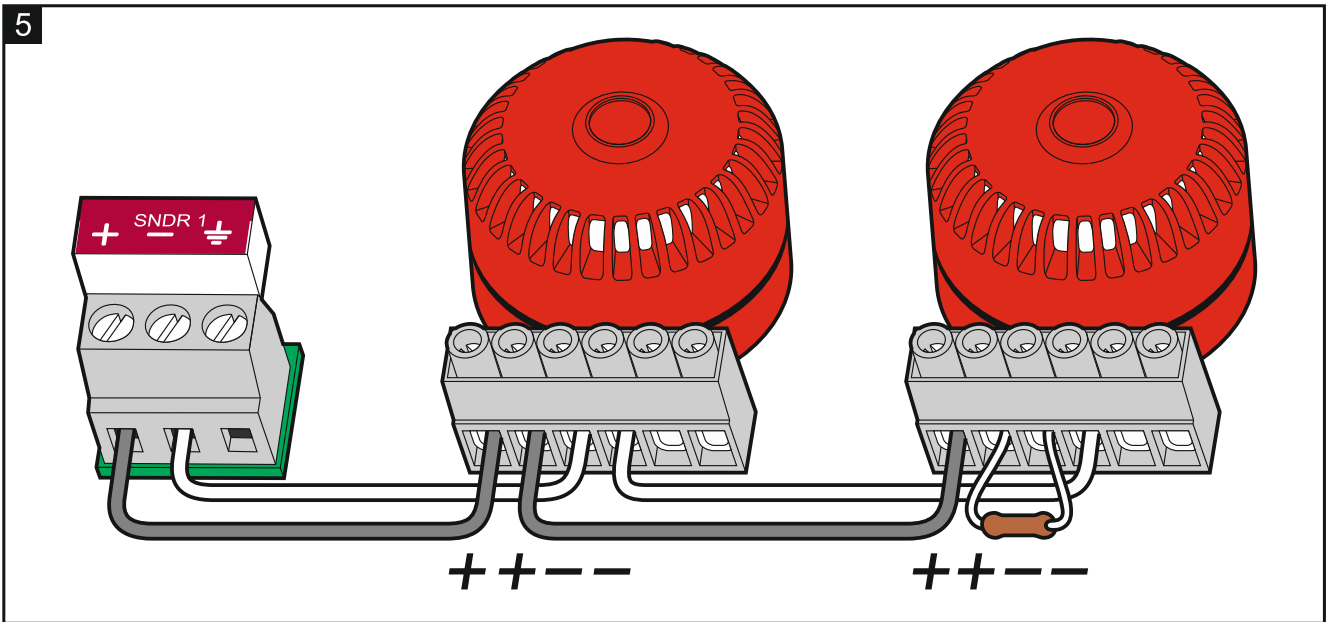


Todas las conexiones eléctricas deben ser realizadas con la alimentación desactivada.

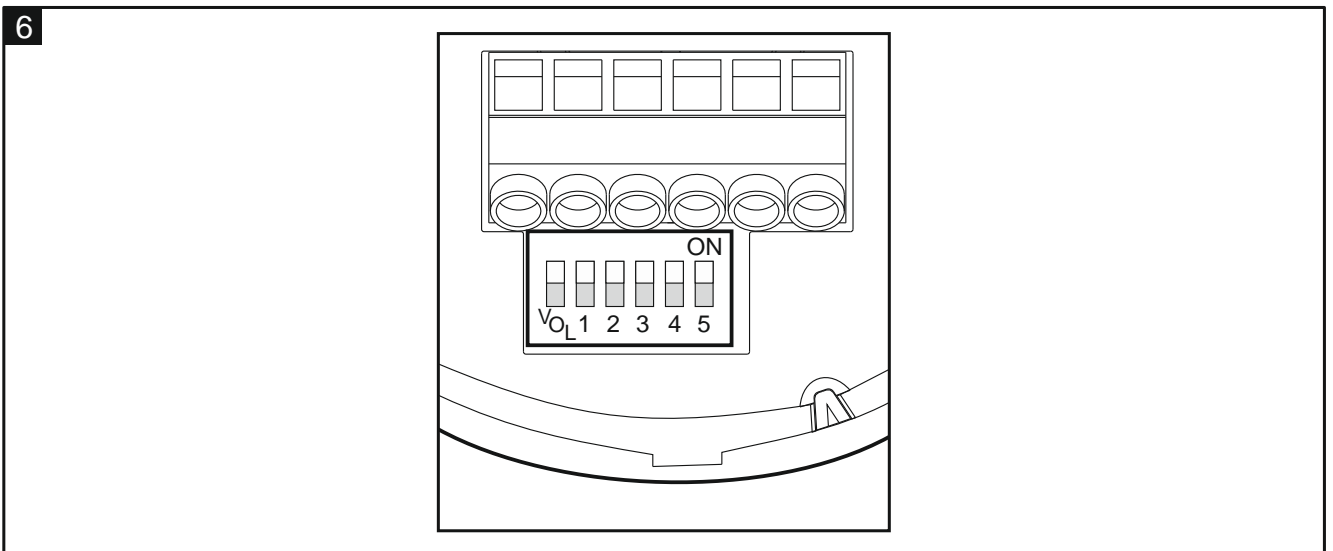
1. Guiar los cables en la base de la caja. En caso de SPP-100, es posible realizar orificios adicionales en la base de la caja (fig. 3). En caso de SPP-101, es necesario hacer orificios para la prensaestopa (fig. 4).



2. Fijar la base de la caja a la pared.
3. Ajustar el volumen y tipo de señalización acústica (ver: apartado SELECCIÓN DE TONO Y AJUSTE DEL NIVEL DE VOLUMEN).
4. Atornillar los conductores con los contactos convenientes. La figura 5 muestra la conexión típica de los señalizadores con la central de detección de incendio.
5. Colocar la cubierta de la caja y asegurarla con un tornillo.
































3.1 Selección de tono y ajuste del nivel de volumen



Para seleccionar el tipo de señalización acústica disparada tras aplicar la tensión de alimentación sirven los interruptores tipo DIP-switch designados con números de 1 a 5 (ver: fig. 6). Los tipos de tonos acústicos y el método de ajustar los interruptores están descritos en la tabla (interruptores en posición ON = 1).

El interruptor tipo DIP-switch designado VOL se utiliza para ajustar el nivel de volumen de señalización acústica. Si el interruptor está en posición ON, se establecerá el volumen máximo de la señalización (ajustes recomendados).

Para la información detallada acerca de la intensidad sonora conforme con EN54-3, es necesario consultar SPP-100-spl.

Number	DIP-switch	Tone description		Main Application	mA	24 V DC dB(A)	EN54-3 28 V DC dB(A)
		Frequency, Hz	Description				
	12345						
1	11111		800 & 970 2 Hz (250 ms – 250 ms)	BS Fire	13	101	*
2	11110		800 – 970 7 Hz (7/s)	BS Fire	12	100	*
3	11101		800 – 970 1 Hz (1/s)	BS Fire	12	102	95
4	11100		2850 Steady	General Purpose	32	105	*
5	11011		2400 – 2850 7 Hz	General Purpose	32	109	*
6	11010		2400 – 2850 1 Hz	General Purpose	32	112	*
7	11001		500 – 1200 3 s sweep, 0,5 s silence, then repeat	Dutch Fire (NEN 2575)	12	103	97
8	11000		1200 – 500 1 Hz	German Fire (DIN 33 404)	15	103	94
9	10111		2400 – 2850 2 Hz (250 ms – 250 ms)	General Purpose	31	105	*
10	10110		970 0.5 Hz (1 s ON / 1 s OFF)	PFEER alert	8	101	*
11	10101		800 & 970 1 Hz (500 ms – 500 ms)	BS Fire	12	101	*
12	10100		2850 0.5 Hz (1 s ON / 1 s OFF)	General Purpose	17	105	*
13	10011		970 0.8 Hz (250 ms ON / 1 s OFF)	General Purpose	5	101	*
14	10010		970 Steady	PFEER toxic gas	14	101	95
15	10001		554 & 440 100 ms – 400 ms	French Fire (NFS 32-001)	17	102	*
16	10000		660 3.3 Hz (150 ms ON / 150 ms OFF)	Swedish (Air Raid)	6	100	*
17	01111		660 0.28 Hz (1.8 s ON / 1.8 s OFF)	Swedish (Local warning)	7	101	*
18	01110		660 0.05 Hz (13 s OFF / 6.5 Hz ON)	Swedish (Pre-mess)	6	101	*
19	01101		660 Steady	Swedish (All-clear)	10	101	*
20	01100		554 & 440 0.5 Hz (1 s ON / 1 s OFF)	Swedish (Turn out)	16	102	*
21	01011		660 1 Hz (500 ms – 500 ms)	Swedish general purpose	6	101	*
22	01010		2850 4 Hz (150 ms ON / 100 ms OFF)	Pelican Crossing (UK)	27	104	*
23	01001		800 – 970 50 Hz	BS Fire	12	100	*
24	01000		2400 – 2850 50 Hz	General Purpose	32	108	*
25	00111		970 3 x 500 ms pulses, 1.5 s silence, then repeat	ISO 8201	7	101	*
26	00110		800 – 970 3 x 500 ms pulsed sweep, 1.5 s silence, then repeat	ISO 8201	6	102	*
27	00101		970 & 800 3 x 500 ms pulsed sweep, 1.5 s silence, then repeat	ISO 8201	6	101	*
28	00100		800 & 970 2 Hz (250 ms – 250 ms)	BS Fire	12	101	*
29	00011		990 & 650 2 Hz (250 ms – 250 ms) (Symphoni Tones)	BS Fire	20	105	96
30	00010		510 & 610 2 Hz (250 ms – 250 ms) (Squashni Micro Tones)	BS Fire	16	100	92
31	00001		300 – 1200 1 Hz	General Purpose	14	103	*
32	00000		510 & 610 1 Hz (500 ms – 500 ms)	BS Fire	16	100	*

4. Mantenimiento

Los señalizadores deben ser sometidos a pruebas regularmente para asegurar un funcionamiento correcto. Los controles periódicos deben ser realizados por lo menos una vez cada medio año.

5. Especificación técnica

Tensión de alimentación	18...28 V DC
Consumo de corriente en modo de espera.....	0 mA
Consumo máximo de corriente	32 mA
Temperatura operacional.....	-25...+70 °C
Humedad máxima.....	93±3%
Grado de protección de la caja SPP -100.....	IP54
SPP -101.....	IP65
Dimensiones de la caja SPP-100.....	93 x 93 x 63 mm
SPP-101.....	93 x 93 x 91 mm
Peso SPP-100.....	174 g
SPP-101.....	206 g